

ČESKÝ

MLÝNEK NA KÁVU

- 1. Víčko mlýnku na kávu
- 2. Brity
- 3. Tlačítka „ZAPNUTO/VYPNUTO“
- 4. Nádoba na kávu
- 5. Korpus mlýnku na kávu
- 6. Základna mlýnku
- 7. Prostor pro přívodní kabel

Zásady bezpečného používání

- Před použitím přístroje si pozorně přečtěte návod.
- Při používání přístroje budete opatrní, nepoškodte jej.
- Před použitím se ujistěte, že napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí ve vaší sítí.
- Nepoužívejte přístroj s poškozeným přívodním kabelem nebo zástrčkou.
- V případě poruchy se obrátte na specializované servisní centrum.
- Ukládejte přístroj na místo nepřístupné dětem.
- Zapnutý přístroj neponechávejte bez dozoru.
- Do zapnutého přístroje nesahajte a nedovolte, aby se do něj dostaly cizí předměty.
- Po použití odpojte přístroj od sítě.
- Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.
- Tento přístroj je určen výhradně k domácemu použití.

První použití

Oteďte nádobu a víčko vlnkým hadříkem a osuňte je.

Doporučení pro používání

- Napříte nádobu (4) kávovými zrny (maximální objem - 70 g).
- Zavřete víčko (1).
- Zapojte přístroj do sítě.
- Mlýnek na kávu přidřžte, stiskněte a držte impulsní přepínač (3). Tlačítko je třeba držet během celé doby mletí (proces lze kdykoli přerušit). Při maximálním naplnění zásobníku doba mletí nesmí přesahovat 30 sek.
- Mletí po delší dobu zajistí jemnější výsledek, avšak slabší aroma. Mletí lze sledovat průhledným víčkem (1).
- Uvoleňte tlačítko (3).
- Přístroj odpojte od napájení.
- Poklepajte na víčko (1), aby se uvolnil usazený prášek.
- Otevřete víčko mlýnku (1) a vysypete prášek.

Upozornění

Káva bude nejaromatickější, budeťte-li ji uchovávat jako zrnka a mlít bezprostředně před přípravou. Doporučujeme kávu uchovávat v pevně uzavřených nádobách nebo vakuovém balení, protože vzdušný kyslík negativně ovlivňuje kávové oleje a zhoršuje aroma.

Čištění a údržba

- Korpus přístroje otírejte vlnkým hadříkem.
- K čištění nepoužívejte abraziva a ředidla.
- Korpus přístroje nemýjte v myčce na nádobí.

Technické údaje

Napájení 230 V ~ 50 Hz
Příkon 130 W
Úroveň hluku 75 dB

Výrobce si vyhrazuje právo měnit technické charakteristiky přístrojů bez předchozího upozornění.

Záruční doba 3 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 2004/108/EC a předpisem 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

Tento výrobek odpovídá výrobcem do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

UKRAЇНСЬКИЙ

КАВОМОЛКА

1. Кришка кавомолки
2. Ножі
3. Кнопка "Вкл./Відкл."
4. Ємність для кави
5. Корпус кавомолки
6. Основа кавомолки
7. Місце для зберігання мережевого шнура

Правила безпечної використання

- Перед використанням приладу прочитайте уважно інструкцію.
- Користуйтесь приладом акуратно, уникніть ушкодження.
- Перед початком експлуатації перевіртеся, що напруга, зазначена на приладі, збігається з напругою у вашому будинку.
- Не використовуйте прилад, якщо щину або вилка ушкоджено.
- У випадку поломки звертайтесь в сервісний центр до фахівця.
- Зберігайте прилад у місці, недоступному для дітей.
- Не залишайте включений прилад без догляду.
- Уникніть включення в працюючий прилад пальців рук і яких-небудь предметів.
- Після експлуатації відключіть прилад від мережі.
- Строго дотримуйтесь інструкції.
- Даний прилад призначений тільки для домашнього використання.

Перше використання

Протріть ємність і кришку кавомолки вологою тканиною, а потім витріть насухо.

Рекомендації з використання

- Наповніть ємність (4) кавовими зернами (максимальна місткість - 70 г).
- Закрійте кришку (1).
- Підключіть прилад до мережі.
- Притримуючи кавомолку, натисніть і втримуйте імпульсний перемикач (3). Кнопку необхідно втримувати протягом усього часу помелю (процес здрібнення можна перевести в будь-який момент). Рекомендований час помелу при максимальному завантаженні ємності не більше 30 с. Більш тривалий час помелу не приводить до кращого здрібнення зерен - лише втрачається кавовий аромат. Ступінь помелу можна спостерігати через прозору кришку (1).
- Відпустіть кнопку (3).
- Відключіть прилад. Постукайте злегка по кришці (1), щоб обсипався прилиплий до неї порошок.
- Відкрийте кришку кавомолки і витягніть порошок.

Примітка

Для досягнення найкращого смаку напою й посилення його аромату рекомендується перемелювати необхідну кількість кавових зерен безпосередньо перед варінням.

Зберігайте каву в щільно закритих банках або у вакумній упаковці, тому що кисень, що міститься в повітрі, впливає на кавові масла, що погірує аромат.

Чищення й догляд

- Протирайте корпус кавомолки вологою тканиною.
- Не використовуйте для чищення абразивні розчинники.
- Не мийте корпус у посудомийній машині.

Специфікація

Живлення 230 В ~ 50 Гц
Максимальна потужність 130 Вт
Рівень шуму: 75 дБ

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладів без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу не менш 3 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Tento výrobek odpovídá výrobcem do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

Jedným výrobkem výrobce je vymogam do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

Tento výrobek odpovídá výrobcem do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

БЕЛАРУСКИ

КАВАМОЛКА

1. Крышка кавамолки
2. Ножы
3. Кнопка "Вкл./Выкл."
4. Емкость для кавы
5. Корпус кавамолки
6. Основа кавамолки
7. Месца для хранения сетевого шнура

Правіла бяспечнага выкарыстання

- Перад выкарыстаннем приладу прочытайте уважно інструкцыю.
- Користуйтесь приладом акуратно, уникніть ушкоджэння.
- Перед початкам эксплуатації перевіртеся, що напруга, зазначена на приладі, збігається з напругою у вашому будинку.
- Не використовуйте прилад, якщо щину або вилка ушкоджено.
- У випадку поломки звертайтесь в сервісны центр до фахівца.
- Зберігайте прилад у місці, недоступному для дітей.
- Не залишайте включений прилад без догляду.
- Уникніть включення в працюючий прилад пальців рук і яких-небудь предметіў.
- Після эксплуатації відключіть прилад від мережі.
- Строго дотримуйтесь інструкції.
- Даний прилад призначений тільки для домаашнага выкарыстання.

Першае выкарыстанне

Пратрыце ємасць і крышку кавамолкі вільготнай тканінай, а затым, выцьцерце насухо.

Рэкамендацыі па выкарыстанні

- Напоўніце ємасць (4) кававымі зернамі (максимальная місткіст - 70 г).
- Закрыйте кришку (1).
- Підключіть прилад да мережі.
- Притримуючи кавамолку, натисніть і втримуйте імпульсний перемінік (3). Кнопку необхідно втримувати протягом усього часу помелю (процес здрібнення можна перевести в будь-який момент). Рекомендованый час помелу при максимальному завантаженні ємності не більше 30 с. Більш тривалий час помелу не приводить до кращого здрібнення зерен - лише втрачається кавовий аромат. Ступінь помелу можна спостерігати через прозору кришку (1).
- Відпустіть кнопку (3).
- Відключіть прилад. Постукайте злегка по кришке (1), щоб обсипався прилиплий до неї порошок.
- Відкрийте кришку кавамолкі і витягніть порошок.

Задавана

Для атрымання найлепшага смаку напітка і усілення яго духмянасці рэкамендуецца перамалювати патрональную колькасць кававых зярніц беспасрэдна перед варіннем.

Зберігайте каву ў щільно закрытых банках або у вакумнай упакоўке, так як кіслород, які знаходзіцца ў паветры, аказвае негатыўнае уздейнінна на кававыя алеі, што пагаршае духмянасць.

Чыстка і догляд

- Працайтэ корпус кавамолкі вільготнай тканінай.
- Не ужывайце для чысткі абразівы альбо растваральнікі.
- Не мыйце корпус у посудомийній машині.

Специфікацыя

Сілкаванне 230 В ~ 50 Гц
Максимальная магутнасць 130 Вт
Уровень шуму: 75 дБ

Вытворца пакідае за собой права змяніць характеристыкі прыбора без папярэдніга паведамлення.

Тэрмін службы прыбора не менш як 3 гады.

Гарантія

Падрабязнае апісанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы ў таго дылера, ѿ якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем ававязкова павінна быць зрадзеная купчая альбо квітанцыя абплаце.

Tento výrobek odpovídá výrobcem do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

Tento výrobek odpovídá výrobcem do elektromagnetního sumisnosti, že predstavuje se výrobkem 2004/108/EC Rady Evropy a rozhodnutím 2006/95/EC Evropské komise o nízkonapěťových přístrojích.

ЎЗБЕК

ҚАҲВА МАЙДАЛАГИЧ

Хавфсиз фойдаланиш қоидалари

- Жихозни ишлатишдан олдин унинг кўлланмасини яхшилаб ўқиб чикинг
- Жихозни авайлаб ишатинг ва бирор жойи шикастланишидан этиёт қилинг
- Ишлатишдан олдин уйингиздаги электр кучланиши жихоз корпусида кўрсатилган кучланиш билан бир хил эканлигига ишонч хосил қилинг
- Шнур ёки вилкасат лат еган жихозни ишлатманг
- Бузилганда ваколатни сервис марказларига мурожаат қилинг
- Жихозни болаларнинг кўли етмайдиган жойда сақланг
- Ишлаб турган жихозни қаровсиз қолдириманг
- Ишлабтган жихоз кўлининг ёки бирор ёт жисм тегиб кетишидан этиёт бўлинг
- Ушбу жихоз фақат ўй шароитида ишлатиш учун мўлжалланган

Биринчи марта ишлатганда

Қахва майдалагич идиши ва қопқонинам мато билан артиб сўнг куригунча артинг

Ишлатиш бўйича тавсиялар